

Formulario de Inscripción al Registro Nacional de Cine
Producciones de Corta Estancia, Dos (2) semanas o menos

Inscription Form to the National Film Registry, Short Stay Productions (Two [2] Weeks or less)

Nombre de la Compañía(s) Productora(s):
Company Name(s) (Include all if co-production)

Dirección:
Address

Ciudad: _____ Estado/Prov: _____ Apartado Postal: _____
City State Zip Code

Representante Autorizado: _____
Legal Representative

Gerente de Producción:
Production Manager

Teléfonos:

Phone Numbers

Oficina _____ Fax _____ Celular _____
Office Fax Cell phone

Correo Electrónico: _____
E-mail

Título de la Producción:
Production Title

Tipo de Producción:
Type of Production

Película Fotografía TV Documental Otros
Film Photo TV Show Documentary Other
(Episode[s] or Pilot)

Breve descripción del proyecto:

Brief description of the production

Duración de la producción:

Dates/length of production

Desde: _____ Hasta: _____
From To

Locaciones a utilizar:

Locations

Adjuntar Cuadro con listado de locaciones especificando Fecha, Hora, número de personal, equipo y vehículos a utilizar. Adjuntar Itinerario.

Attach list of locations specifying date, time, crew list, equipment and vehicles.

Cantidad de personal a trabajar en la producción: _____

Number of total crew entering the country for production

Extranjero _____
Foreign

Local _____
Panamanian

Guía Nacional _____
National Guide

Inversión Estimada:

Budget

Firma: _____ Fecha: _____
Signature Date

Nombre: _____
Name

Con fundamento en el artículo 64 del Decreto Ejecutivo N°34 que reglamenta la Ley 36 de 2007, las producciones de corta estancia en la República de Panamá deberá dirigir una carta a la Secretaria Técnica de la Comisión Fílmica de Panamá indicando que se trata de una producción de corta estancia, el tiempo real de las actividades cinematográficas y audiovisuales en la República de Panamá, indicando el domicilio temporal de residencia de la producción extranjera y que no requerirá la asignación de personal de la Secretaria Técnica de la Comisión Fílmica de Panamá.

Adjunto a dicha carta y la de la solicitud de inscripción como productor de filmación de corta estancia deberá aportar los siguientes documentos:

- Formulario de Inscripción con **ocho Balboas (B/8.00) en timbres.**

- Documento de Identificación personal.

- Declaración Jurada de la persona natural o del representante legal de la empresa, donde aparézcala firma autenticada ante notario público.

- Pago de las tasas de registro único que deberán cancelarse mediante pagos ante la ventanilla del BNP a la cuenta **MICI-Registro Nacional de Cine N° 04-08-0086-7.**

- El productor de la Obra se obliga a proporcionar **tres copias del material filmado** en Panamá, a la Comisión Fílmica de Panamá.

La Documentación requerida se deberá presentar con **un mínimo de 30 días hábiles** ante la secretaria Técnica previos a la fecha indicada para el inicio de las actividades cuando ello involucre obtener permisos de locaciones, tramites, permisos y servicios ante otras instituciones públicas.

According to article Number 64 of the executive decree Number 34 by which Law Number 36 of 2007 is enforced, all short term productions in the Republic of Panama, are bound to address a letter to the Technical Secretariat of the Panama Film Commission, stating the short term nature of the production, the real timeline of the scheduled filming and audiovisual activities in the Republic of Panama, and the temporary address of the headquarters of the foreign production which will not require the designation of any staff member from the Technical Secretariat of the Panama Film Commission.

Attached to the aforementioned letter and to the short-term film producer application, it is required to include the following documents:

- Inscription Form to the National Film Registry along with **eight dollars (\$8.00) in National Stamps** (available at any branch of Panama's national bank, *Banco Nacional*).
- Identification Document (Passport).
- Sworn and notarized declaration.
- Payment of the one-time registration fees which should be credited to the "**MICI - Registro Nacional de Cine**" - **Nº 04-08-0086-7** account of the National Bank of Panama. (This registration fee payment will depend on the type of production – long or short-term – and the amount of weeks scheduled for the filming of the production. The calculated total cost will make up the one-time registration fees payment.)
- The producer of the motion picture is required to provide **three copies** of the final product upon release to the Panama Film Commission.

The required paperwork should be presented with a **minimum of 30 working days** before the scheduled beginning of the activities, to the Technical Secretariat (Panama Film Commission office), in order to obtain the necessary permits for locations and services from other public institutions.